	ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET	DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
	Kaava-alue sisältyy valtakunnallisesti merkittävään rakennettuun kulttuuriympäristöön (RKY2009 Maunulan asuntoalue).	Detaljplaneområdet ingår i en byggd kulturmiljö av riksintresse (RKY 2009 Månsas bostadsområde).
AK/s	Asuinkerrostalojen korttelialue, joka on rakennustaiteellisesti ja kulttuurihistoriallisesti arvokas ja jolla rakennukset sekä katu- ja pihamiljöö säilytetään Maunulan 1950-luvun aluekokonaisuuden osana.	Kvartersområde för flervåningshus som är värdefullt ur arkitektonisk och kulturhistorisk synpunkt och där byggnaderna samt gatu- och gårdsmiljön bevaras som en del av Månsas områdeshelhet från 1950-talet.
AK-1/s	Asuinkerrostalojen korttelialue, joka on asemakaavahistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja puutarhakulttuurin kannalta arvokas kulttuurihistoriallinen kokonaisuus, jolla rakennukset sekä katu- ja pihamiljöö säilytetään Maunulan 1950-luvun aluekokonaisuuden osana. Rakennusten muutos- ja korjaustöistä tulee pyytää Helsingin kaupunginmuseon lausunto.	Kvartersområde för flervåningshus som är värdefullt kulturhistorisk helhet ur stadsplanehistorisk, arkitektonisk och trädgårdskulturmässig synpunkt och där byggnaderna samt gatu- och gårdsmiljön bevaras som en del av Månsas områdeshelhet från 1950-talet. Vid ändrings- och reparationsarbeten i byggnader inbegäras utlåtande av Helsingfors stadsmuseum.
AR	Rivitalojen ja muiden kytkettyjen asuinrakennusten korttelialue, joka tulee suunnitella osana Koivikkotien 1950-luvun kaupunkikuvaa.	Kvartersområde för radhus och andra kopplade bostadshus, som ska planeras som en del av Björkdungevägens 1950-tals stadsbild.
AR/s	Rivitalojen ja muiden kytkettyjen rakennusten korttelialue, jolla rakennukset sekä katu- ja pihamiljöö säilytetään Maunulan 1950-luvun aluekokonaisuuden osana.	Kvartersområde för radhus och andra kopplade bostadshus, där byggnaderna samt gatu- och gårdsmiljön bevaras som del av Månsas områdeshelhet från 1950-talet.
AR-1/s	Rivitalojen ja muiden kytkettyjen rakennusten korttelialue, joka on asemakaavahistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja puutarhakulttuurin kannalta arvokas kulttuurihistoriallinen kokonaisuus, jolla rakennukset sekä katu- ja pihamiljöö säilytetään Maunulan 1950-luvun aluekokonaisuuden osana. Rakennusten muutos- ja korjaustöistä tulee pyytää Helsingin kaupunginmuseon lausunto.	Kvartersområde för radhus och andra kopplade bostadshus, som är värdefullt kulturhistorisk helhet ur stadsplanehistorisk, arkitektonisk och trädgårdskulturmässig synpunkt och där byggnaderna samt gatu- och gårdsmiljön bevaras som en del av Månsas områdeshelhet från 1950- talet. Vid ändrings- och reparationsarbeten i byggnader ska inbegäras utlåtande av Helsingfors stadsmuseum.
VP	Puisto.	Park.
VP/s	Puisto, joka on asemakaavahistoriallisesti ja puistohistoriallisesti arvokas ja joka tulee kunnostaa alkuperäisen Bengt Schalinin suunnitelman periaatteiden pohjalta.	Park, som är värdefull ur stadsplanehistorisk och parkhistorisk synpunkt och som ska renoveras utgående från principerna i Bengt Schalins ursprungliga plan.
VL	Lähivirkistysalue.	Område för närrekreation.
VL/s	Lähivirkistysalue, joka on asemakaavahistoriallisesti arvokas luonnonmukaisena hoidettava puistometsä.	Område för närrekreation som är stadsplanehistoriskt värdefullt och som ska skötas naturenligt som en parkskog.
LP	Yleinen pysäköintialue.	Område för allmän parkering.
	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters- kvartersdel- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Kahden korttelin välinen raja.	Gräns mellan två kvarter.
	Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
28	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
28279	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
2	Ohjeellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.
MÄNNIKKÖTIE	Kadun nimi.	Namn på gata.
1000	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
III	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
+33	Rakennuksen julkisivupinnan ja vesikaton leikkauskohdan ylin korkeusasema.	Högsta höjd för skärningspunkten mellan fasad och vattentak.
	Rakennusala.	Byggnadsyta.
pk	Rakennusala, jolle saa sijoittaa lasten päiväkodin.	Byggnadsyta där daghem får placeras.
l	Rakennusala, jolle saa sijoittaa liike-, toimisto- ja kokoontumistiloja sekä tontilla 28243/1 enintään yhden asunnon.	Byggnadsyta där affärs-, kontors- och samlingsutrymmen samt på tomt 28243/1 högst en bostad får placeras.
h	Rakennusala, jolle saa sijoittaa huolto-, liike-, toimisto-, työ- ja asuintiloja sekä sosiaalipalvelun tiloja. Rakennuksen itäpäätyyn saa rakentaa ikkunoita.	Byggnadsyta där underhålls-, affärs-, kontors-, arbets- och bostadsutrymmen samt utrymmen för socialservice får placeras. På byggnadens östra gavel får byggas fönster.
at	Rakennusala, jolle saa sijoittaa autotallin.	Byggnadsyta där garage får placeras.
vm	Rakennusala, jolle saa sijoittaa muuntamon.	Byggnadsyta där transformator får placeras.
ys	Rakennuksen ensimmäiseen kerrokseen saa sijoittaa sosiaalipalvelun tiloja.	I byggnadens första våning får placeras utrymmen för socialservice.
	Istutettava alueen osa, joka on suunniteltava pintamateriaaleiltaan ja kasvillisuudeltaan Koivikkotien 1950-luvun katumiljöön osana.	Del av område som ska planteras och där ytmaterial och växtlighet ska planeras som del av Björkdungevägens 1950-tals gatumiljö.
	Katu.	Gata.
	Yleiselle jalankululle varattu alueen osa.	För allmän gångtrafik reserverad del av område.
pp	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område.
ajo	Ajoyhteys.	Körförbindelse.
	Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.	För underjordisk ledning reserverad del av område.
s-1	Alueen osa, joka muodostaa katumiljöön kannalta yhtenäisen ja arvokkaan puutarhamaisen vyöhykkeen. Alueelle ei saa sijoittaa uusia rakennelmia eikä uusia pysäköintipaikkoja. Alueen maastonmuodot sekä liuskekivikäytävät, -portaat ja -tasanteet tulee säilyttää tai palauttaa. Alueen 1950-luvun kasvillisuussommitelmat ja -lajisto tulee säilyttää ja niiden tulee olla muutostöiden lähtökohtana.	Del av område som i avseende på gatumiljön bildar en enhetlig och värdefull trädgårdsmässig zon. På området får inte placeras nya konstruktioner eller nya parkeringsplatser. Områdets terrängformer samt gångar, trappor och terrasser i skiffersten ska bevaras eller återställas. Områdets växtlighetskompositioner och artbestånd från 1950-talet ska bevaras och vara utgångspunkter vid förändringsarbeten.
s-2	Katumiljöön kannalta merkittävä alueen osa, joka tulee säilyttää osana Maunulan 1950-luvun maisemakuvaa. Alueelle ei saa sijoittaa talousrakennuksia, rakennelmia eikä uusia pysäköintipaikkoja. Kaupunkikuvallisesti ja katutilan kannalta merkittävä puusto ja muu kasvillisuus sekä liuskekivikäytävät, -tasanteet ja -portaat tulee säilyttää tai uusia siten, että alueen kaupunkikuvallinen arvo säilyy.	Ur gatumiljösynpunkt betydande del av område som ska bevaras som en del av Månsas 1950-tals landskapsbild. På området får inte placeras ekonomibyggnader, konstruktioner eller nya bilplatser. Det stadsbildsmässigt och ur gatumiljösynpunkt betydande trädbeståndet och övrig växtlighet samt gångar, trappor och terrasser i skiffersten ska bevaras eller förnyas så att områdets stadsbildsmässiga värde bevaras.
s-3	Katumiljöön kannalta keskeinen alueen osa, joka tulee kunnostaa alkuperäisen suunnitteluidean pohjalta puutarhamaisena vyöhykkeenä. Tontin 28275/1 edessä oleva aukio tulee kunnostaa alkuperäisen suunnitelman pohjalta.	Ur gatumiljösynpunkt viktig del av område som ska iståndsättas utgående från den ursprungliga planeringside-n som en trädgårdsmässig zon. Platsen framför tomt 28275/1 ska iståndsättas utgående från den ursprungliga planen
s-4	Alueen osa, jolla puistometsän luonne tulee säilyttää.	Del av område där karaktären av parkskog ska bevaras.
sr-1	Rakennustaiteellisesti, kaupunkikuvallisesti ja kulttuurihistoriallisesti arvokas rakennus. Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjaus-, muutos- tai lisärakennustöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaiteellista tai kulttuurihistoriallista arvoa tai ominaispiirteitä. Mikäli rakennuksessa on aikaisemmin suoritettu tällaisia toimenpiteitä, on rakennus korjaus- tai muutostöiden yhteydessä palautettava alkuperäistoteutuksen mukaiseen asuun.	Arkitektoniskt, stadsbildmässigt och kulturhistoriskt värdefull byggnad. Byggnaden eller en del av denna får inte rivas och den får inte heller repareras, ändras eller tillbyggas så att byggnadens arkitektoniska eller kulturhistoriska värde eller särdrag försvagas. Ifall sådana åtgärder tidigare vidtagits i byggnaden, ska man i samband med reparations- eller ändringsarbeten sträva till att återställa byggnaden enligt sitt ursprungliga utförande.
	Rakennuksen säilyneet alkuperäiset rakenteet kuten ulko-ovet, vesikatto materiaaleineen sekä julkisivut yksityiskohtineen, materiaaleineen ja väreineen tulee säilyttää ja niiden säilyttäminen tulee olla korjaustöiden lähtökohtana. Mikäli puuikkunat joudutaan pakottavasta syystä uusimaan, tulee uusien ikkunoiden materiaalina olla puu.	Byggnadens bevarade originalkonstruktioner såsom ytterdörrar, yttertakets material samt fasaderna med sina detaljer, material och färger ska bevaras och deras bevarande ska vara utgångspunkten vid reparationsarbeten. Ifall träfönster av trängande skäl måste förnyas ska de nya fönstrens material vara trä.
	Tontilla 28239/3 pistetalojen kattoterassi tulee korjaus- ja muutostöiden yhteydessä palauttaa alkuperäistoteutuksen mukaiseen asuunsa.	Punkthusens takterrass på tomten 28239/3 ska i samband med reparations- eller ändringsarbeten återställas i sitt ursprungliga skick.
	Tontilla 28239/3 rakennusten arvokkaiden porrashuoneiden ja sisääntuloaulojen alkuperäinen tilasarja ja rakenteet, porrassyöksyt, kaiteet, lattiapinnat, ovet, sisäikkunat, valaisimet ja muut tilan alkuperäiset yksityiskohdat tulee säilyttää ja niiden säilyttämisen tulee olla korjaustöiden lähtökohtana. Porraskuiluun ei saa sijoittaa hissiä.	På tomten 28239/3 ska byggnadernas ursprungliga rumsekvens som värdefulla trapphus och ingångsaulor bildar samt konstruktioner, trappsprång, räcken, golvytor, dörrar, innerfönster, armatur och andra ursprungliga detaljer bevaras, och deras bevarande ska vara utgångspunkten vid reparationsarbeten. I trappschaktet får inte byggas hiss.
	Korttelissa 28276/2 rakennuksen porrashuone, ylimmän kerroksen salitila porrastettuine kattorakenteineen sekä näiden tilojen alkuperäiset materiaalit ja rakennusosat tulee säilyttää.	I kvarteret 28276/2 ska byggnadens trapphus och den översta våningens sal med takets trappformade konstruktioner samt dessa utrymmens ursprungliga material och byggnadsdelar bevaras.
sr-2	Kaupunkikuvallisesti, rakennustaiteellisesti ja kulttuurihistoriallisesti arvokas rakennus. Rakennusta tai sen osaa ei saa purkaa eikä siinä saa tehdä sellaisia korjaus-, muutos- ja lisärakennustöitä, jotka heikentävät rakennuksen rakennustaiteellista tai kulttuurihistoriallista arvoa tai ominaispiirteitä. Mikäli rakennuksessa on aikaisemmin suoritettu tällaisia toimenpiteitä, on rakennus korjaus- tai muutostöiden yhteydessä palautettava alkuperäistoteutuksen mukaiseen asuun.	Stadsbildmässigt, arkitektoniskt och kulturhistoriskt värdefull byggnad. Byggnaden eller en del av denna får inte rivas och den får inte heller repareras eller ändras eller tillbyggas så att byggnadens arkitektoniska eller kulturhistoriska värde eller särdrag försvagas. Ifall sådana åtgärder tidigare vidtagits i byggnaden, ska man i samband med reparations- eller ändringsarbeten sträva till att återställa byggnaden enligt sitt ursprungliga utförande.
	Rakennuksen säilyneet alkuperäiset rakenteet kuten julkisivut materiaaleineen ja yksityiskohtineen, säilyneet tiilikatot, puuikkunat, ulko-ovet katoksineen ja parvekkeet tulee säilyttää ja niiden tulee olla korjaustöiden lähtökohtana. Mikäli puuikkunat joudutaan pakottavasta syystä uusimaan, tulee uusien ikkunoiden materiaalina olla puu.	Byggnadens ursprungliga konstruktioner såsom fasader med material och detaljer, ursprungliga tegeltak, träfönster, ytterdörrar med skyddstak samt balkonger ska bevaras och de ska utgöra utgångspunkten vid reparationsarbeten. Ifall träfönster av trängande skäl måste förnyas ska de nya fönstrens material vara trä.
	Porrashuoneet ja niiden alkuperäiset rakennusosat, kuten asuntokohtaiset ovet, materiaalit ja alkuperäiset 1950-luvun värit tulee säilyttää.	Trapphusen och deras ursprungliga byggnadsdelar såsom bostadsdörrar, material och färger från 1950-talet ska bevaras.

Kaikilla korttelialueilla:	På alla kvartersområden:
- on uusien asuinrakennusten julkisivut muurattava paikalla. Julkisivujen pintamateriaalin, kattomuodon ja -materiaalin sekä värien on oltava korttelin asuinrakennusten mukaisia. Korttelissa 28286 tulee uuden asuinrakennusten julkisivumateriaalina olla puhtaaksimuurattu punatiili.	- ska de nya bostadsbyggnadernas fasader muras på platsen. Fasadernas ytmaterial, takform och -material samt färger ska vara samma som i kvarterets övriga bostadsbyggnader. I kvarter 28286 ska fasadmaterialet på de nya bostadsbyggnaderna vara på platsen renmurat rödtegel.
- on julkisivusta ulostyöntyvien parvekkeiden kannatuksen perustuttava ulokelaattaan ilman maahan asti tai parvekkeesta toiseen ulottuvia rakenteita.	- ska uppbärningen av från fasaden utskjutande balkonger göras med utskiftsplattor som ej har stödkonstruktioner som sträcker sig till marken eller mellan balkongerna.
- on talousrakennusten oltava alisteisia asuinrakennuksiin nähden. Talousrakennusten katemateriaalin on oltava tumma ja sileä.	- ska ekonomibyggnaderna vara underordnade i förhållande till bostadsbyggnaderna. Ekonomibyggnadernas takmaterial ska vara mörkt och slätt.
- on rakennuksissa ja katoksissa oltava avoräystäät.	- ska byggnader ha öppna taköverhäng.
- pihoihin liittyy puutarhakulttuurin kannalta merkittäviä arvoja. Pihan uudistustöissä tulee pääosin noudattaa 1950-luvun pihasuunnittelun periaatteita, joita ovat: pihojen puistomaisuus, alkuperäiset kulkuväylät, portaat, tukimuurit, pihan varusteet ja pintamateriaalit, erityisesti liuskekivipinnat. Tonteilla olevat puurivit ja harvinaiset puulajit sekä 1950-luvun kasvilajisto ja ryhmittelyperiaatteet on säilytettävä ja tarvittaessa uudistettava.	- besitter gårdarna betydande värden ur trädgårdskulturmässig synpunkt. Vid förnyande av gårdarna ska i huvudsak efterföljas planeringsprinciper för gårdar från 1950-talet, vilka innebär: parklika gårdar, ursprungliga gångvägar, trappor, stödmurar, gårdsutrustning och ytmaterial, i synnerhet skifferstensytor. Trädrader och ovanliga trädarter samt 1950-talets växtbestånd och planteringsprinciper ska bevaras och förnyas vid behov.
- on tukimuurien oltava luonnonkivipintaisia.	- ska stödmurar ha yta i natursten.
- on asfalttialueiden liityttävä korttelialueilla nurmialueisiin pääsääntöisesti ilman reunakiveä.	- ska asfaltområden i huvudsak ansluta till gräsområden utan kantsten på kvartersområdena.
- ei pinnoitemateriaalina saa käyttää betonikiveä.	- får betongsten inte användas som ytmaterial.
- ei tontteja saa aidata. Kortteleiden 28240 ja 28241 Pakilantien puoleiselle tontinosalle saa rakentaa tummaksi käsitellyn puuaidan.	- får tomterna inte inhägnas. I kvarteren 28240 och 28241 får på tomtdel mot Baggbölevägen byggas ett mörkbehandlat trästaket.

AK/s ja AK-1/s-korttelialueilla:	På AK/s och AK-1/s-kvartersområden:
- saa olemassa olevien asuinrakennusten ensimmäisessä kerroksessa olla asumista palvelevia aputiloja, autotalleja sekä liike-, toimisto- ja työtiloja asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi. Liike-, toimisto- ja työtilan enimmäiskoko on 200 m2.	- får utöver den i detaljplanen angivna våningsytan i bostadshusens första våning finnas hjälputrymmen som betjänar bostäderna, garage samt affärs-, kontors- och arbetsutrymmen. Maximistorleken för affärs-, kontors- och arbetsutrymmen är 200 m2.
- saa uuden asuinrakennuksen kaikissa kerroksissa porrashuoneen 20 m2 ylittävää tilaa rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi, mikäli se lisää viihtyisyyttä ja parantaa tilasuunnittelua ja mikäli kukin kerrostasanne saa riittävästi luonnonvaloa. Sisääntulokerroksien yläpuolella olevissa kerroksissa tästä johtuva rakennusoikeuden ylitys ei kuitenkaan saa olla yhteensä enempää kuin 5 % asemakaavaan merkitystä kerrosalasta. Ylitys voi olla tätä suurempi, mikäli sillä saavutetaan erityistä hyötyä rakennus- tai asuntotyyppien kehittämisessä.	- får i nybyggnadens alla våningar utöver den i detaljplanen angivna våningsytan byggas de delar av trapphusutrymmen som överstiger 20 m2 om det ökar trivsamheten och förbättrar rumsplaneringen och om trapphusets varje våning får tillräckligt med dagsljus. I våningar ovanför entreplan får överstigningen av byggrätten ändå inte vara sammanlagt mera än 5 % av den i detaljplanen avgivna våningsytan. Överstigningen kan vara större än detta om man har särskild nytta an den i utvecklandet av byggnads- ovh bostadstyper.
- on korttelissa 28279 uuden rakennuksen ensimmäisessä kerroksessa oltava liike- tai sosiaalipalvelun tilaa vähintään puolet ensimmäisen kerroksen pinta-alasta. Tiloista on oltava suora käynti ja isot ikkunat kadun puolelle.	- ska i kvarteret 28279 nybyggnadens första våning vara affärs- eller socialtjänstutrymmen som utgör minst hälften av första våningens yta. Från utrymmena ska vara direkt utgång och stora fönster mot gatan.
- ei asuinrakennuksen ulkopuolelle saa rakentaa hissiä tai muuta uloketta.	- får utanför bostadsbyggnad inte byggas hiss eller annan utbyggnad.

AR-korttelialueella:	På AR-kvartersområde:
- saa asuinrakennukseen liittyviä varastoja ja viherhuoneita rakentaa yhteensä enintään 10 m2/asunto. Tilat saa rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi.	- får förråd och vinterträdgårdar som ansluter till bostadsbyggnad byggas sammanlagt högst 10 m2/bostad. Dessa utrymmen får byggas utöver den i detaljplanen angivna våningsytan.
- saa jokaisen asunnon edessä kadun puolella olla enintään yksi kattamaton auton pysäköintipaikka.	- får på gatsidan framför varje bostad finnas högst en plats för bilparkering utan tak.

AR/s-korttelialueilla:	På AR/s-kvartersområden:
- saa kortteleissa 28237, 28277, 28287 ja 28291rakentaa tonttikohtaisia talousrakennuksia ja rakennelmia yhteensä enintään 3 % asemakaavaan merkitystä kerrosalasta. Tilat saa rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan ja rakennusalan estämättä.	- får i kvarteren 28237, 28277, 28287 och 28291byggas tomtvisa ekonomibyggnader och konstruktioner sammanlagt högst 3 % av den i detaljplanen angivna våningsytan. Dessa utrymmen får byggas utöver den i detaljplanen angivna våningsytan och byggnadsytan.
- saa kortteleissa 28237, 28277, 28291 ja korttelin 28287 tonteilla 1,2 ja 5 rakentaa talousrakennuksia tai rakennelmia enintään 12 m2/asunto asemakaavaan merkityn kerrosalan ja rakennusalan estämättä. Talousrakennukseen saa sijoittaa sauna-, työhuone-, varasto-, kasvihuone- tms. tilaa ja sen vähimmäisetäisyys asuinrakennuksesta on 8 metriä. Talousrakennusten rakentamisesta on laadittava tonttikohtainen yhtenäinen suunnitelma.	- får i kvarteren 28237, 28277, 28291, och på tomterna 1,2 och 5 i kvarteret 28287 byggas ekonomibyggnader eller konstruktioner högst 12 m2/bostad utöver den i detaljplanen angivna våningsytan och byggnadsytan. I ekonomibyggnad får placeras bastu-, arbets-, förråds-, växthus- el.dyl. utrymme och dess minimiavstånd från bostadsbyggnaden är 8 m. För byggande av ekonomibyggnader ska uppgöras en enhetlig plan för tomten.
- saa tonteilla 28277/1 ja 28291/1 rakentaa aputiloja asuntoon liittyviin autotalleihin asemakaavaan merkityn kerrosalan lisäksi.	- får på tomterna 28277/1 och 28291/1 byggas hjälputrymmen utöver den i detaljplanen angivna våningsytan i de garage som ansluter till bostaden.

AR-1/s-korttelialueilla:	På AR/1s-kvartersområden:
- saa kortteleissa 28241 ja 28243 puiston puoleiselle tontinosalle rakentaa erillistä kasvihuonetilaa enintään 8 m2/asunto. Tilat saa rakentaa asemakaavaan merkityn kerrosalan ja rakennusalan estämättä. Kasvihuoneiden rakentamisesta on laadittava aluekohtainen yhtenäinen suunnitelma.	- får i kvarteren 28241 och 28243 på tomtdelen mot parken byggas separat växthusutrymme högst 8 m2/bostad. Utrymmena får byggas utöver den i detaljplanen angivna våningsytan och byggnadsytan. För byggande av växthus ska uppgöras en enhetlig plan för området.
- saa tontille sijoittaa yhden aluekohtaisen yhtenäisen suunnitelman mukaisen varastorakennuksen/asunto. Varaston enimmäiskoko on 3 m2.	- får på tomten placeras en förrådsbyggnad per bostad enligt en enhetlig plan för området. Förrådens maximistorlek är 3 m2.
- saa kattoikkunoita rakentaa 1/asunto. Kattoikkunoiden suunnittelu ja rakentaminen on tehtävä kaupunginmuseon ohjauksessa aluekohtaisen yhtenäisen suunnitelman mukaan. Kattoikkunoita ei saa rakentaa korttelien 28242 ja 28243 Pirttipolun puoleisille katonlappeille.	- får takfönster byggas 1/bostad. Takfönster ska planeras och byggas med handledning av stadsmuseet i enlighet med en enhetlig plan för området. Takfönster får inte byggas på takfall mot Pörtstigens sida i kvarteren 28242 och 28243.

Autopaikkojen vähimmäismäärät:	Minimiantal bilplatser:
- kerrostalot 1 ap/140 k-m2	- våningshus 1 bp/140 m2 vy
- rivitaloasunnot 1 ap/asunto	- radhusbostäder 1 bp/bostad
- myymälät 1 ap/50 k-m2	- affärer 1 bp/50 m2 vy
- päiväkodit 1ap/250 k-m2	- daghem 1 bp/250 m2 vy
- toimitilat 1ap/60 k-m2	- verksamhetsutrymmen 1 bp/60 m2 vy
- vanhustenasunnot tontilla 28286/2 1 ap/250 k-m2.	- åldringsbostäder på tomten 28286/2 1 bp/250 m2 vy.
Tontille sijoitettavien polkupyöräpaikkojen vähimmäismäärä on 1 pp/30 m2 asuntokerrosalaa.	Minimiantal cykelplatser som ska placeras på tomt är 1 cp/30 m2 bostadsvåningsyta.
Tontille sijoitettavien polkupyöräpaikkojen vähimmäismäärä on 1 pp/90 m2 toimistokerrosalaa.	Minimiantal cykelplatser som ska placeras på tomt är 1 cp/90 m2 kontorsvåningsyta.
Tällä kaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.	På detta detaljplaneområde ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.

HELSINKI
HELSINGFORS

MAUNULAN ETELÄOSA

28. kaupunginosa Oulunkylä, Maunula

Korttelit 28218, 28236, 28237, 28239-28243, 28272, 28275-28287, 28289 ja 28291

Puisto- ja katualueet

Asemakaavan muutos 1:1000

SÖDRA DELEN AV MÅNSAS

28 stadsdelen Åggelby, Månsas

Kvarteren 28218, 28236, 28237, 28239-28243, 28272, 28275-28287, 28289 ja 28291

Park- och gatuområden

Detaljplaneändring 1:1000

OSA 1

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMAKAAVAOSASTO
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN

KSLK / STPLN	2.12.2010	PIIRUSTUS / RITNING	12025
NÄHTÄVÄNÄ / TILL PÅSEENDE	14.1.-14.2.2011	PÄIVÄYS / DATUM	2.12.2010
MUUTETTU / ÄNDRAD	16.6.2011 KSLK	LAATINUT / UPPGJORD AV	SARI RUOTSALAINEN
	26.3.2012 KSV	PIIRTÄNYT / RITAD AV	TIINA MEHTONEN
HYVÄKSYTTY / GODKÄND			
TULLUT VOIMAAN / TRÄTT I KRAFT		ASEMAKAAVAPÄÄLLIKKÖ / STADSPLANECHEF	ANNELI LAHTI / OLAVI VELTHEIM

HELSINKI
HELSINGFORS

MAUNULAN ETELÄOSA

28. kaupunginosa Oulunkylä, Maunula

Korttelit 28218, 28236, 28237, 28239-28243, 28272, 28275-28287, 28289 ja 28291

Puisto- ja katualueet

Asemakaavan muutos 1:1000

SÖDRA DELEN AV MÅNSAS

28 stadsdelen Åggelby, Månsas

Kvarteren 28218, 28236, 28237, 28239-28243, 28272, 28275-28287, 28289 ja 28291

Park- och gatuområden

Detaljplaneändring 1:1000

OSA 2

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMAKAAVAOSASTO
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN

KSLK / STPLN	2.12.2010	PIIRUSTUS / RITNING	12025
NÄHTÄVÄNÄ / TILL PÅSEENDE	14.1.-14.2.2011	PÄIVÄYS / DATUM	2.12.2010
MUUTETTU / ÄNDRAD	16.6.2011 KSLK	LAATINUT / UPPGJORD AV	SARI RUOTSALAINEN
	26.3.2012 KSV	PIIRTÄNYT / RITAD AV	TIINA MEHTONEN
HYVÄKSYTTY / GODKÄND			
TULLUT VOIMAAN / TRÄTT I KRAFT		ASEMAKAAVAPÄÄLLIKKÖ / STADSPLANECHEF	ANNELI LAHTI / OLAVI VELTHEIM